

# BEKO



FSE 1073    FSE 1000  
FSE 1073 X    FSE 1070  
FSE 1072  
FSE 1074  
FSE 1072 X

|    |                             |
|----|-----------------------------|
| no | Bruksanvisning              |
| pt | Manual de Instruções        |
| sv | Instruktionsmanual          |
| ru | Руководство по эксплуатации |
| it | Manuale di istruzioni       |
| sl | Navodila za uporabo         |
| cz | Prevádzková príručka        |
| sk | Návod k použití             |
| pl | Instrukcja obsługi          |



## **cz-Index** **1-10**

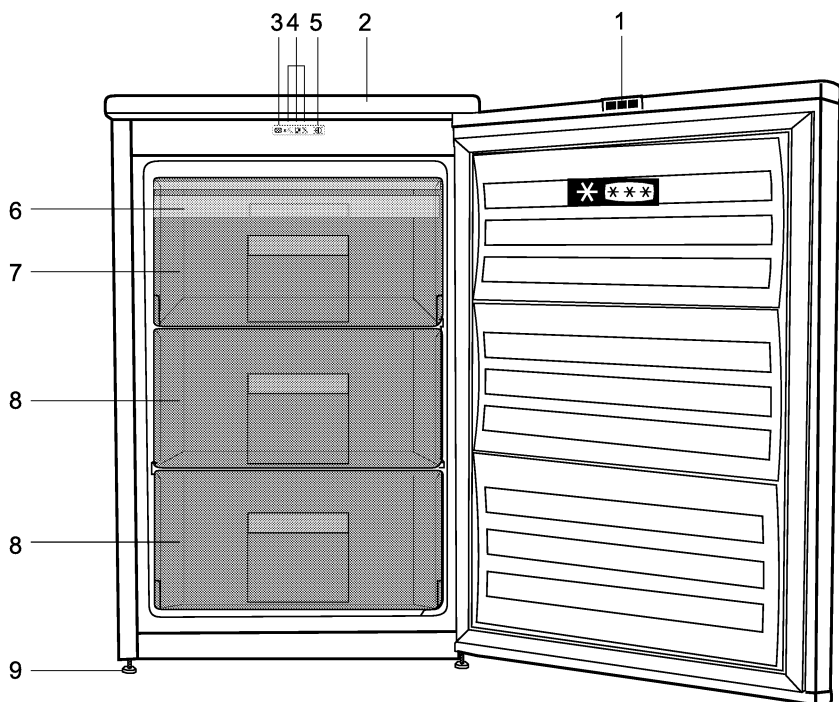
|                                       |     |
|---------------------------------------|-----|
| Bezpečnost především .....            | /1  |
| Pokyny pro transport .....            | /2  |
| Likvidace .....                       | /2  |
| Nastavení spotřebiče .....            | /2  |
| Seznámení s vaším spotřebičem .....   | /3  |
| Před spuštěním .....                  | /3  |
| Nastavení provozní teploty .....      | /4  |
| Světelné ukazatele .....              | /4  |
| Mražení .....                         | /5  |
| Odmrazování spotřebiče .....          | /5  |
| Čištění a péče .....                  | /6  |
| Praktické tipy a poznámky .....       | /7  |
| Běžné provozní zvuky .....            | /7  |
| Co dělat, když .....                  | /8  |
| Změna dvířek .....                    | /8  |
| Technické parametry .....             | /9  |
| Vysvětlení energetického štítku ..... | /10 |

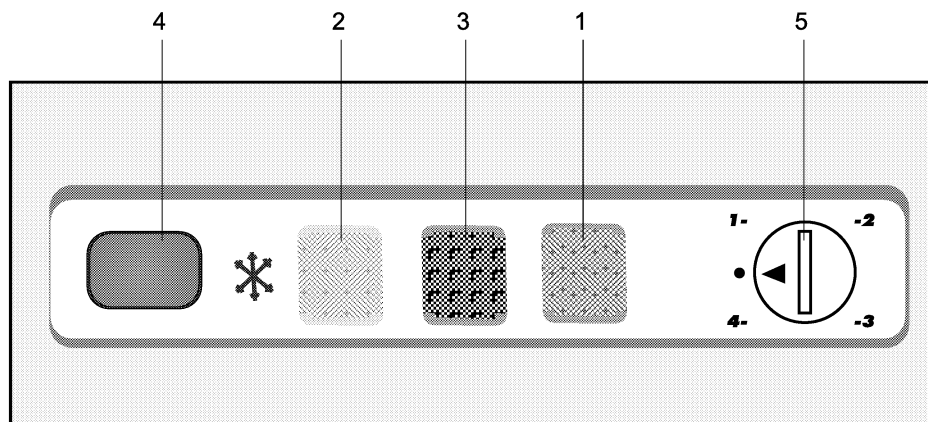
## **sk-Index** **1-10**

|                                       |     |
|---------------------------------------|-----|
| Bezpečnosť na prvom mieste .....      | /1  |
| Prepravné pokyny .....                | /2  |
| Likvidácia .....                      | /2  |
| Nastavenie spotrebiča .....           | /2  |
| Poznávanie spotrebiča .....           | /3  |
| Pred spustením .....                  | /3  |
| Nastavenie prevádzkovej teploty ..... | /4  |
| Indikačné kontrolky .....             | /4  |
| Mrazenie .....                        | /5  |
| Rozmrazovanie spotrebiča .....        | /5  |
| Čistenie a údržba .....               | /6  |
| Praktické tipy a poznámky .....       | /7  |
| Normálny prevádzkový hluk .....       | /7  |
| Čo, ak... ..                          | /8  |
| Obrátenie dverí .....                 | /8  |
| Technické údaje .....                 | /9  |
| Význam energetického štítku .....     | /10 |

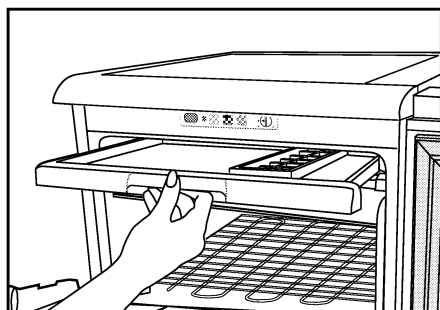
## **pl-Spis treści** **1-11**

|                                                |     |
|------------------------------------------------|-----|
| Bezpieczeństwo przede wszystkim .....          | /1  |
| Instrukcje transportowe .....                  | /2  |
| Montaż urządzenia .....                        | /2  |
| Poznaj swoje urządzenie .....                  | /3  |
| Przed uruchomieniem .....                      | /3  |
| Regulacja temperatury .....                    | /4  |
| Lampki kontrolne .....                         | /4  |
| Zamrażanie .....                               | /5  |
| Rozmrażanie zamrażarki .....                   | /5  |
| Czyszczenie i konserwacja .....                | /6  |
| Środki ostrożności w trakcie użytkowania ..... | /7  |
| Normalne odgłosy eksploatacyjne .....          | /7  |
| Co robić, gdy .....                            | /8  |
| Przekładanie drzwi .....                       | /8  |
| Odzysk starego urządzenia chłodniczego .....   | /9  |
| Odzysk opakowania .....                        | /9  |
| Dane techniczne .....                          | /10 |
| Znaczenie fiszki energetycznej .....           | /11 |

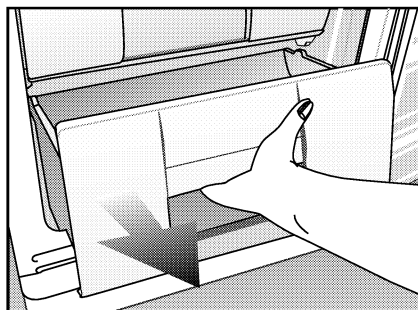




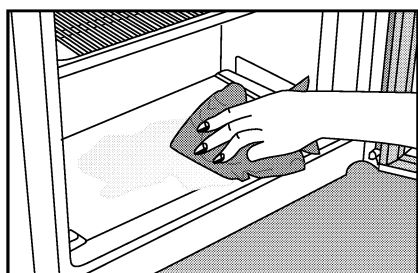
2



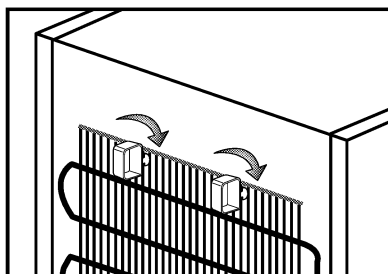
3



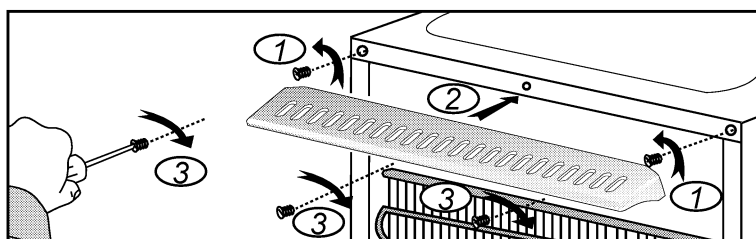
4



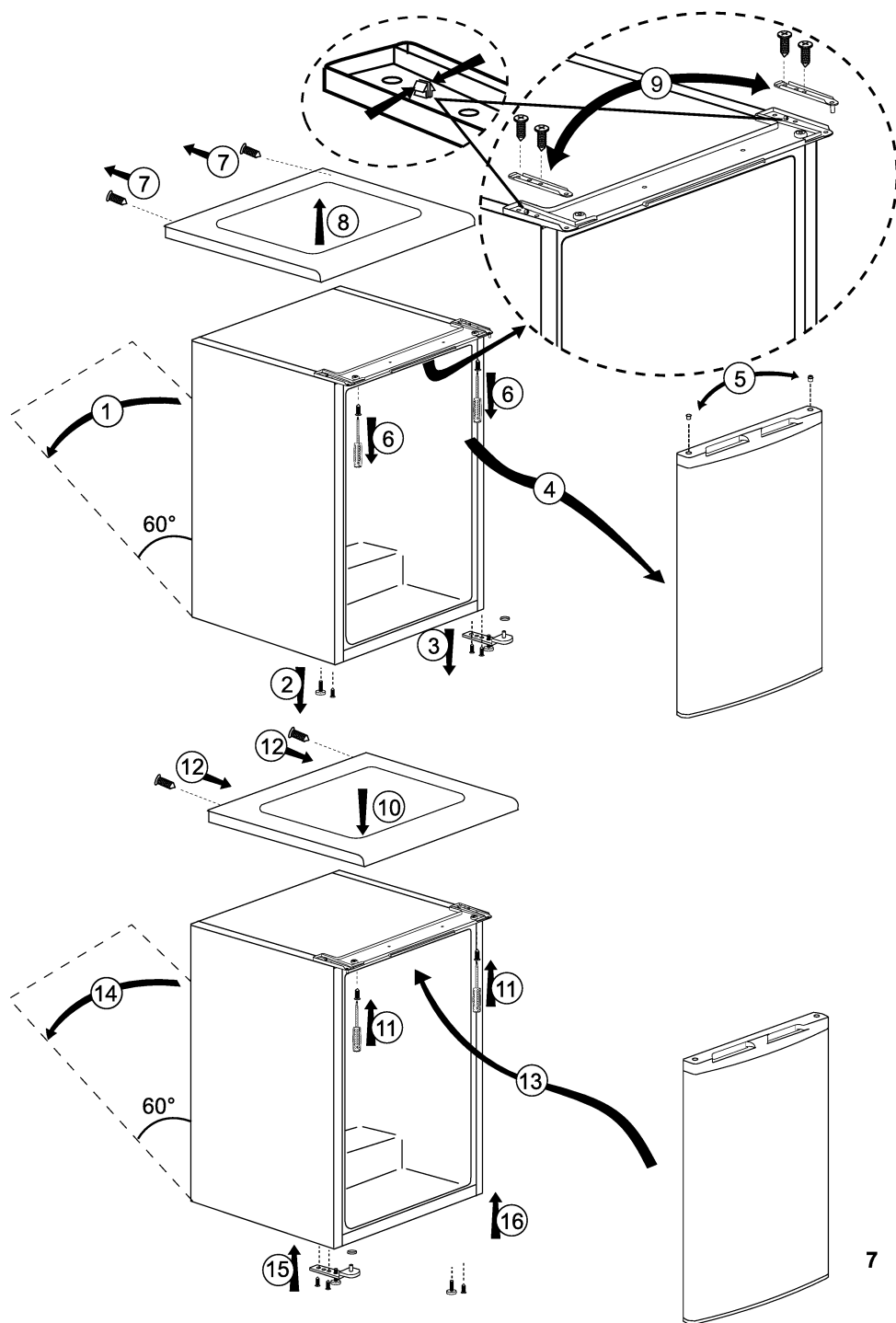
5

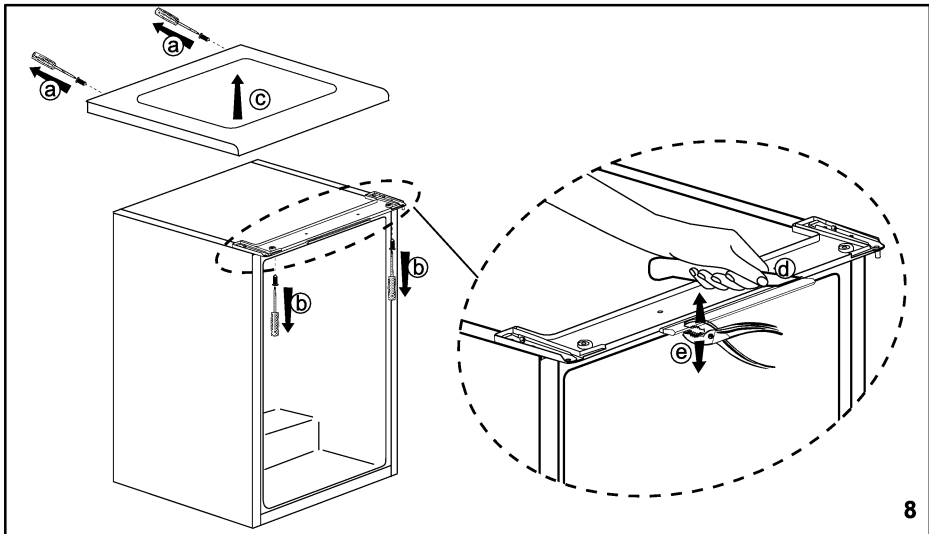


6 a

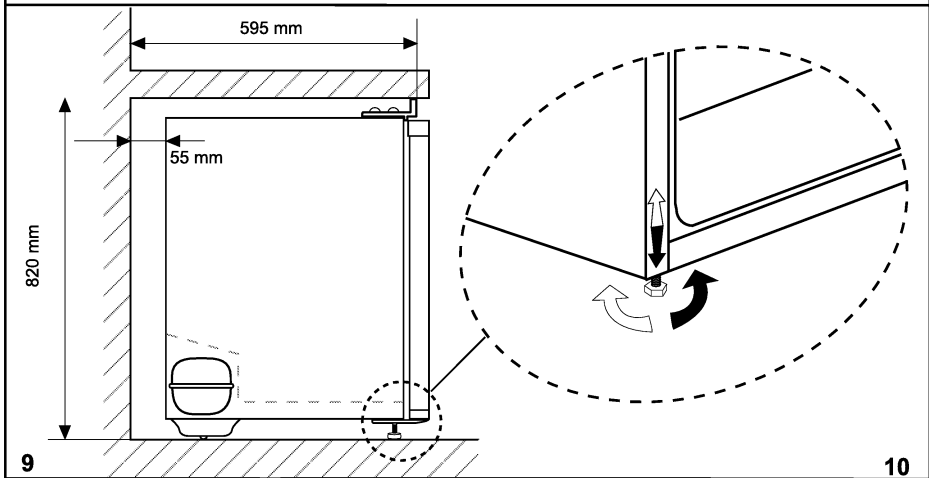


6 b



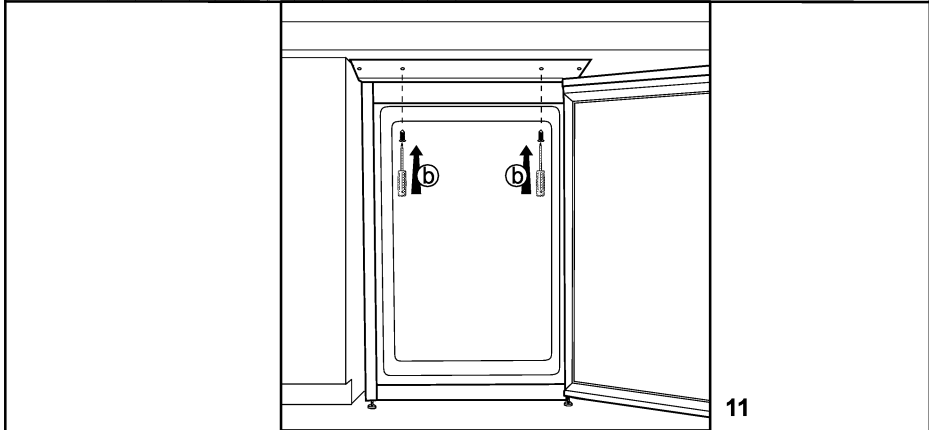


8



9

10



11

Blahoželáme vám k výberu nášho produktu, ktorý vám bude dlhé roky dobre slúžiť.

## Bezpečnosť na prvom mieste!

Pozorne si, prosím, prečítajte túto prevádzkovú príručku. Obsahuje dôležité informácie o tom, ako použiť váš nový spotrebič. Ak nebudete dodržiavať pokyny, tak počas záručnej doby môžete stratiť právo na bezplatný servis. Túto príručku si, prosím, uschovajte na bezpečnom mieste a v prípade potreby ju predajte následným používateľom.

Nezapájajte spotrebič do elektrickej siete, kým nie sú odstránené baliace a ochranné prostriedky.

- Spotrebič nechajte pre zapnutím stáť minimálne 4 hodiny, aby sa usadil olej v kompresore, ak sa spotrebič prepravoval horizontálne.
- Tento spotrebič sa môže používať len na určený účel, t.j. skladovanie a mrazenie jedlých potravín.
- Tento spotrebič neodporúčame používať v nevykurovanej chladnej miestnosti, napr. garáž, zimná záhrada, prístavba, kôlna, v exteriéri atď., pozrite si časť "Umiestnenie".
- Pri dodaní sa presvedčte, či produkt nie je poškodený a či sú všetky diely a príslušenstvo v perfektnom stave.
- Neprevádzkujte poškodený spotrebič. Ak máte pochybnosti, tak ho nechajte skontrolovať u predajcu.
- Nedovoľte deťom, aby sa hrali so spotrebičom.
- Na spotrebiči alebo na vyťahovateľných dieloch nesedte ani nestojte, ani nedovoľte, aby na ňom sedeli alebo stáli deti.
- Nevešajte sa na dvere spotrebiča.
- Váš spotrebič neobsahuje žiadne chladiace látky s obsahom fluóru (CFC/HFC), ale izobután (R 600 a), ktorý je prírodným plynom s vysokou kompatibilitou so životným prostredím. (R 600 a) je ľahko vznetiteľný. Preto sa uistite, že chladiaci okruh sa počas prepravy alebo prevádzky nepoškodil.  
V prípade poškodenia:
  - Vyhnite sa akémukoľvek otvorenému ohňu, zdrojom iskrenia a horľavým látkam.
  - Okamžite vyvetrajte miestnosť, v ktorej sa spotrebič nachádza.
  - V prípade, že sa vystrekujúca chladivá látka dostane do kontaktu s očami, tak môže spôsobiť poškodenie zraku.
- Priestor, v ktorom je spotrebič namontovaný, nemôže byť menší ako 10 kubických metrov.
- Spotrebič nevystavujte ohňu. Spotrebič neobsahuje CFC látky v izolácii, ktoré sú horľavé.
- Ohľadom informácií o metódach likvidácie a o dostupných likvidačných zariadeniach, prosím, kontaktujte vaše miestne úrady.

⚠ **Varovanie** - Ventilačné otvory na krytoch spotrebiča alebo vo vstavanej konštrukcii uchovávajúce voľné bez prekážok.

⚠ **Varovanie** - Nepoužívajte iné mechanické prístroje alebo iné prostriedky na urýchľovanie rozmrazovacieho procesu, ako sú tie, ktoré odporúča výrobca.

⚠ **Varovanie** - Nepoškodte chladiaci okruh.

⚠ **Varovanie** - Nepoužívajte elektrické zariadenia vo vnútri priestoru na potraviny, iba ak ide o typy odporúčané výrobcom.

- Nedotýkajte sa kovových rozvodov kondenzátora na zadnej strane spotrebiča pretože sa môžete zraniť.
- V prípade možného zlyhania odpojte spotrebič najskôr od napájania.
- Pred čistením spotrebiča ho vždy odpojte alebo vypnite prerušovač okruhu. Neťahajte za napájací kábel. Ťahajte za zástrčku.
- Opravy elektrických prístrojov môžu vykonávať len kvalifikovaní experti. Ak je sieťový kábel poškodený, tak ho musí vymeniť výrobca alebo zákaznícky servis, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

## Prepravné pokyny

Spotrebič sa musí prepravovať výlučne vo vertikálnej polohe.

Obal musí počas prepravy ostať neporušený. Ak sa spotrebič prepravuje v horizontálnej polohe, tak sa musí umiestniť vertikálne a pred zapojením sa musí v tejto polohe nechať 4 hodiny.

Spotrebič sa musí chrániť proti dažďu, vlhkosti a iným poveternostným vplyvom.

Výrobca nepreberá žiadnu zodpovednosť v prípade nedodržania bezpečnostných pokynov.

## ⚠ Likvidácia

Okamžite spravte spotrebič nepoužiteľným.

Vytiahnite sieťovú zástrčku a odrežte napájací kábel. Pred likvidáciou spotrebiča vyberte alebo zničte spínač, alebo západkové uzamknutie.

Týmto spôsobom zabránite, aby sa deti uzamkli v spotrebiči a ohrozili tým ich životy.

## Nastavenie spotrebiča

- Spotrebič neprevádzkujte v miestnosti, kde teplota v noci klesne pod 10 °C, a to hlavne v zime. Pri nižších teplotách spotrebič nemusí fungovať, čoho dôsledkom je zníženie doby skladovania potravín.

- Klasifikácia klimatickej triedy vášho spotrebiča je uvedená na klasifikačnom štítku, ktorý sa nachádza v spotrebiči. Špecifikuje vhodné prevádzkové teploty okolia podľa nižšie uvedeného vysvetlenia.

### Klimatická trieda Teplota okolia

|             |                 |
|-------------|-----------------|
| SN .....    | +10 °C až 32 °C |
| N .....     | +16 °C až 32 °C |
| ST .....    | +18 °C až 38 °C |
| T .....     | +18 °C až 43 °C |
| SN-ST ..... | +10 °C až 38 °C |
| SN-T .....  | +10 °C až 43 °C |

## Umiestnenie

Spotrebič umiestnite iba v suchých miestnostiach, ktoré sa dajú vetrať.

Vyhňte sa miestam s priamym slnečným svetlom alebo zdrojom tepla, ako napríklad sporák alebo radiátor.

Ak sa tomu nedá predísť, tak je potrebné udržať nasledujúce minimálne vzdialenosti:

Elektrické sporáky: 3.00 cm

Radiátor: 3.00 cm

Chladiace zariadenia: 2.50 cm

- Uistite sa, že okolo spotrebiča je dostatočný priestor na zabezpečenie voľnej cirkulácie vzduchu.

Upevnite dve plastové nástenné rozpory, ktoré sa dodávajú so spotrebičom a otočte ich o 1/4 otočenia ku kondenzátoru na zadnej strane spotrebiča (**obrázok 6**).

- Spotrebič sa musí umiestniť na rovný povrch. Dve predné nožky sa dajú podľa potreby nastaviť. Aby ste zaistili, že váš spotrebič stojí kolmo, tak nastavte dve predné nožky ich otočením v smere hodinových ručičiek alebo proti smeru hodinových ručičiek, až kým sa produkt nebude pevne dotýkať zeme. Správne nastavenie nôh zabraňuje nadmernej vibrácii a hluku.

## Montáž (Pod pultom)

- Vnúťorná výška pultu musí byť 820 mm.

**(!) Sporáky alebo iné zdroje tepla sa nemôžu umiestniť nad pult, kde je zariadenie namontované pod pultom.**

- Sieťová zásuvka sa musí nachádzať blízko pravej alebo ľavej strany zariadenia.

- Odrežte časť zobrazenú na obrázku a potom ju vyberte za pomoci klieští.

### Obrázok 8

- Umiestnite vaše zariadenie pod pult a nastavte predné nohy, až kým sa nedotkne pultu.

- Aby ste mohli produkt používať pod pultom, tak vzdialenosť medzi stenou a referenčnou značkou naznačenou na hornom prepojení plastu musí byť minimálne 595 mm. **Obrázok 9-10**

- Pomocou 2 skrutiek, ktoré sa vybrali z horného krytu upevnite zariadenie pod pultom. (Materiál pultu musí byť plast alebo drevo!)

### Obrázok 11

## Elektrické prepojenia

### Varovanie

Tento spotrebič sa musí uzemniť.

• Skontrolujte, či je typ napájania a napätie vo vašej oblasti totožné s údajmi vyrazenými na klasifikačnom štítku v spotrebiči.

• Elektrická bezpečnosť spotrebiča sa dá zaručiť len vtedy, keď systém uzemnenia v dome je namontovaný v súlade s normami.

• Keď umiestňujete spotrebič, tak dávajte pozor, aby ste pod ním nezasekli sieťový kábel; v opačnom prípade sa kábel poškodí.

• Zaistíte, aby zástrčka ostala ľahko prístupná. Nepoužívajte rozdvojku alebo predĺžovací kábel.

• Elektrická klasifikácia vášho spotrebiča je uvedená na klasifikačnom štítku, ktorý sa nachádza v spotrebiči.

• Nasmerujte napájací kábel, aby ste umožnili ľahké pripojenie a odpojenie po montáži.

• Ak nie je prístup k sieťovému káblu, tak je potrebné namontovať oddeľovač kontaktov. (pre vstavané modely)

## Poznávanie spotrebiča

### Varovanie

Nižšie uvedené informácie o príslušenstve sú uvedené iba ako referencia. Nižšie uvedené príslušenstvo nemusí byť totožné s príslušenstvom vášho spotrebiča.

### Obrázok 1

1. Reflexná ploška
2. Horný zachytávací prvok
3. Spínač rýchleho mrazenia
4. Indikačné kontrolky
5. Gombík termostatu
6. Zásobník na ľad
7. Priečinko pre rýchle mrazenie
8. Priečinky pre mrazené potraviny
9. Nastaviteľná predná nôžka

**Na hornú kryciu dosku nedávajte horúce predmety alebo akékoľvek zariadenie vyžarujúce teplo, pretože by sa mohla poškodiť.**

## Pred spustením

Pred sprevádzkovaním vášho spotrebiča je potrebné kvôli bezpečnosti si pozrieť nasledujúce body:

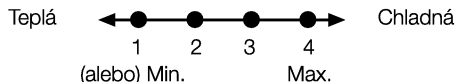
- Stojí spotrebič v rovnej polohe na podlahe?
- Má dostatok miesta pre dobrú cirkuláciu vzduchu?
- Je interiér čistý? (Pozrite si tiež časť „Čistenie a údržba“)
- Nastavte gombík termostatu do stredu medzi 1 a 4 alebo Min. a Max.
- Teraz pripojte spotrebič k sieti.

Do chladničky nedávajte potraviny, kým nedosiahne požadovanú teplotu.

## Nastavenie prevádzkovej teploty

### (Obrázok 2)

Prevádzková teplota sa reguluje ovládaním teploty



#### **1 = Najnižšie nastavenie chladenia**

(Najteplejšie nastavenie)

#### **4 = Najvyššie nastavenie chladenia**

(Najchladnejšie nastavenie)

(alebo)

#### **Min. = Najnižšie nastavenie chladenia**

(Najteplejšie nastavenie)

#### **Max. = Najvyššie nastavenie chladenia**

(Najchladnejšie nastavenie)

Nastavenie zvolte podľa požadovanej teploty.

Teplota interiéru tiež závisí od teploty okolia, početnosti otvárania dverí a od množstva uložených potravín.

Časté otváranie dverí spôsobuje zvyšovanie vnútornej teploty.

Z tohto dôvodu sa odporúča dvere čím skôr opätovne zatvoriť.

Normálna teplota vášho spotrebiča pre uskladnenie potravín by mala byť  $-18^{\circ}\text{C}$  ( $0^{\circ}\text{F}$ ). Ak sa gombík termostatu otočí proti smeru hodinových ručičiek z polohy 1, tak sa spotrebič vypne a budete počuť "kliknutie". Nižšie teploty môžete získať, ak nastavíte gombík termostatu smerom k polohe 4.

Odporúčame, aby ste teplotu skontrolovali pomocou termometra, aby ste zaistili, že sa priechytky pre uskladnenie udržiavajú pri požadovanej teplote. Nezabudnite skontrolovať údaje okamžite, pretože teplota termometru bude po jeho vybratí z mrazničky veľmi rýchlo stúpať.

## Indikačné kontrolky

Na prednej strane spotrebiča sa nachádzajú tri farebné indikačné kontrolky, ktoré zobrazujú prevádzkový režim mrazničky. **(Obrázok 2)**

**Zelený indikátor (1)** sa rozsvieti vtedy, keď je spotrebič pripojený k sieťovej zásuvke a bude svietiť celý čas počas pripojenia k elektrine. Zelená kontrolka nebude svietiť, ak je termostat nastavený do polohy "0". Zelený indikátor neposkytuje žiadne údaje o teplote v mrazničke.

**Jantárový indikátor (2)** Tento indikátor sa rozsvieti, keď je zapnutý spínač rýchleho mrazenia **(4)** a bude naďalej svietiť, až kým sa nevypne spínač rýchleho mrazenia. Kompresor bude počas zapnutia spínača rýchleho mrazenia nepretržite zapnutý. Rýchle mrazenie je určené pre mrazenie čerstvých potravín.

### **Červený indikátor (3) Rozsvieti sa:**

- a)** Ak sa nedá uchovať prednastavená teplota.
- b)** Keď do mrazničky umiestnite nadmerné množstvo čerstvých potravín.
- c)** Ak omylom necháte otvorené dvere spotrebiča.

**Gombík termostatu (5)** Gombík termostatu sa nachádza na paneli s indikačnými kontrolkami.

### **DÔLEŽITÉ:**

Keď stlačíte spínač rýchleho mrazenia, tak môže chvíľku trvať, kým začne fungovať kompresor. Je to normálny stav a nepredstavuje chybu kompresora.

## Mrazenie

### Mrazené potraviny

Oblasť mrazenia je označená symbolom  na puzdre dverí.

Spotrebič môžete používať pre mrazenie čerstvých potravín, ako aj pre skladovanie predmrazených potravín.

Obráťte sa, prosím, na odporúčania uvedené na balení pre vaše potraviny.

#### Upozornenie

Nezamrazujte perlivé nápoje, pretože po zamrznutí tekutiny môže prasknúť fľaška. Buďte opatrní s mrazenými produktami, ako napríklad farebnými kockami ľadu.

Neprekračujte zmrazovací výkon vášho spotrebiča v rámci 24 h. Pozrite si klasifikačný štítok.

Aby ste uchovali kvalitu potravín, tak sa mrazenie musí uskutočniť čím najskôr.

Aj napriek tomu sa neprekročí kapacita mrazenia a nestúpne teplota v mrazničke.

#### Upozornenie

Už zmrazené potraviny stále uchovávejte oddelené od práve vložených potravín.

Keď zmrazujete horúce potraviny, tak chladiaci kompresor bude fungovať, kým sa potraviny úplne nezrazia. To môže dočasne spôsobiť nadmerné chladenie priestoru chladničky.

Ak je problematické otvoriť dvere mraziaka po ich zatvorení, tak sa nestrachujte. Je to spôsobené rozdielom tlaku, ktorý sa vyrovná a po pár minútach umožní normálne otvorenie dverí.

Po zatvorení dverí budete počuť zvuk vákua. Je to úplne normálne.

## Výroba kociek ľadu

Naplňte priechinok na ľad do 3/4 vodou a položte ho do mrazničky.

Kocky ľadu môžete vybrať hneď potom, čo sa voda premení na ľad.

Na odstránenie ľadu nepoužívajte predmety s ostrými hranami, ako nože alebo vidličky. Existuje tu riziko zranenia!

Namiesto toho nechajte kocky ľadu jemne roztopiť alebo na krátko umiestnite spodnú časť priechinka do horúcej vody.

## Rýchle mrazenie

Ak idete zamrazovať veľké množstvá čerstvých potravín, tak 24 hodín pred umiestnením čerstvých potravín do priechniku rýchleho mrazenia stlačte spínač rýchleho mrazenia.

Výslovne sa odporúča, aby ste spínač rýchleho mrazenia nechali nastavený na 24 hodín, aby ste zamrazili maximálne množstvo čerstvých potravín, ktoré sa označujú ako kapacita mrazenia. Buďte zvlášť opatrní a nemiešajte mrazené a čerstvé potraviny.

## Rozmrazovanie spotrebiča

Nadmerná tvorba ľadu ovplyvní výkon mrazenia spotrebiča.

Preto sa odporúča, aby ste spotrebič rozmrazovali aspoň dvakrát do roka alebo kedykoľvek, keď vytvorený ľad prekročí 7 mm. Spotrebič rozmrazujte len vtedy, keď sa v ňom nachádza málo potravín alebo sa v ňom potraviny nenachádzajú.

Z priechnikov vyberte zmrazené potraviny. Zmrazené potraviny zabalte do viacerých vrstiev papiera alebo prikrývok a uchovajte ich na studenom mieste.

Odpojte spotrebič alebo vypnite prerušovač okruhu, aby ste spustili proces rozmrazovania. Zo spotrebiča (**Obrázok 4**) vyberte príslušenstvo (ako policu, priechinok atď.) a použite vhodnú nádobu, aby ste zozbierali roztopenú vodu.

Použite špongiu alebo jemnú handričku, aby ste v prípade potreby odstránili roztopenú vodu (**Obrázok 5**).

Počas rozmrazovania uchovajte dvere otvorené. Pre rýchle rozmrazovanie umiestnite do spotrebiča nádoby s teplou vodou.

Na odstránenie ľadu nikdy nepoužívajte elektrické zariadenia, rozmrazovacie spreje alebo zašpicatené a ostré objekty, ako napríklad nože alebo vidličky.

Po dokončení rozmrazovania vyčistite vnútorný priestor (pozrite si časť "Čistenie a údržba").

Opätovne pripojte spotrebič k sieti. Do priechodov umiestnite mrazené potraviny a priechodky zasuňte do mrazničky.

## Čistenie a údržba

### Vnútorné a vonkajšie povrchy

#### Upozornenie

**Pred čistením vždy odpojte napájací kábel alebo vypnite prerušovač obvodu.**

Vonkajšiu časť vyčistite pomocou vlažnej vody a jemného čistiaceho prostriedku.

Nikdy nepoužívajte čistiace prostriedky, drsné alebo leptavé prostriedky.

Vnútorný priechodok utrite dosucha.

Buďte opatrní, aby ste zabránili v kontakte vody s elektrickými spojeniami ovládania teploty alebo vnútorného svetla.

Ak spotrebič nejdete dlhú dobu používať, tak odpojte napájací kábel a vyberte všetky potraviny. Spotrebič vyčistite a dvere nechajte otvorené. Aby ste uchovali vzhľad vášho spotrebiča, tak môžete vyleštiť vonkajšiu časť a príslušenstvo dverí pomocou silikónového vosku.

Raz do roka čistite pomocou kefy alebo vysávača kondenzátor v zadnej časti spotrebiča.

Nahromadenie prachu vedie k zvýšenej spotrebe energie.

V pravidelných intervaloch kontrolujte tesnenie dverí.

Čistite iba pomocou vody a utrite úplne dosucha.

### Čistenie príslušenstva

#### Priechodky:

Ak chcete vyčistiť priechodok, vytiahnite ho tak ďaleko, ako je to možné, nakloňte ho nahor a potom úplne vytiahnite.

## Praktické tipy a poznámky

### Mrazenie

- Vždy nechajte potraviny roztopiť v nádobe, ktorá umožňuje odtiečenie roztopenej vody.
- Pri mrazení čerstvých potravín neprekračujte maximálnu povolenú kapacitu mrazenia (pozrite si časť "Mrazenie")
- Nedávajte deťom zmrzlinu a kocky ľadu priamo z mrazničky.

Nízka teplota môže spôsobiť omrzlinu na perách.

- Nikdy opätovne nezamrazujte rozmrazené potraviny; rozmrazené potraviny sa musia skonsumovať v rámci 24 hodín. Opätovne zamraziť môžete len uvarené potraviny.
  - Zamrazené potraviny nevyberajte mokrými rukami.
  - Skladujte iba čerstvé a bezchybné potraviny.
  - Vždy používajte vhodný baliaci materiál, aby ste zabránili prenikaniu pachov alebo zníženiu kvality potravín.
  - Skladujte komerčne zmrazené potraviny v súlade s pokynmi uvedenými na obale.
  - Varené potraviny zmrazujte v malých množstvách. Týmto sa zaistí rýchle mrazenie a uchová sa kvalita potravín.
  - Nezmrazujte kvapaliny v pevne uzatvorených fľaškách alebo nádobách.
- Fľašky/nádoby môžu pri nízkych teplotách prasknúť.
- Predmrazené potraviny prenášajte vo vhodných taškách a čím skôr ich umiestnite do mrazničky.
- Potraviny vždy rozmrazujte v priestore chladničky.

## Normálny prevádzkový hluk

**Rôzne prevádzkové hluky sú úplne normálne kvôli prevádzke chladiaceho systému vášho spotrebiča;**

- Bublanie, syčanie, varenie alebo prebublávanie spôsobuje chladiaca kvapalina, ktorá preteká v chladiacom systéme. Tieto zvuky môžete krátkodobo počuť aj po vypnutí kompresora.

- Nečakané ostré praskanie alebo búchanie je spôsobené roztahovaním alebo sťahovaním vnútorných stien alebo niektorých dielov v priehradkách.

- Bzukotanie, šumenie, pulzovanie alebo intenzívne hučanie spôsobuje kompresor. Tieto hluky sú mierne hlasnejšie pri spustení kompresora a obmedzia sa, keď spotrebič dosiahne prevádzkové teploty.

**Aby ste tiež predišli rušivým vibráciám a hlukom, tak sa uistite, že;**

- vaša chladnička stojí rovno na všetkých štyroch nohách.
- vaša chladnička sa nedotýka stien, okolitých objektov alebo kuchynských skriniek a nábytku.
- Plechovky, fľaše alebo taniere v chladničke sa navzájom nedotýkajú ani do seba nenarážajú.
- všetky police a priečinky sú správne namontované v priečinkoch a dverách chladničky.

## Čo, ak...

### 1 - Spotrebič nebude fungovať aj napriek tomu, že je zapnutý.

- Skontrolujte, či je správne zapojený napájací kábel!
- Skontrolujte, či je v poriadku sieťové napájanie alebo či nevypadol prerušovač obvodu!
- Skontrolujte, či je na ovládaní teploty nastavená správna teplota!

### 2 - Zlyhalo napájanie.

Vaša mraznička je vhodná na dlhodobé skladovanie komerčne zmrazených potravín a môže sa použiť aj na mrazenie a skladovanie čerstvých potravín.

V prípade zlyhania napájania neotvárajte dvere.

Pri spotrebiči klasifikovanom ako  neovplyvní výpadok napájania mrazené potraviny v mrazničke, ak trvá kratšie ako je "Čas konzervovania od zlyhania (hodín)", ktorý je uvedený na klasifikačnom štítku.

Ak je výpado napájania dlhší ako "Čas konzervovania od zlyhania (hodín)", tak je potrebné potraviny skontrolovať a buď okamžite skonzumovať alebo uvariť a potom opätovne zamraziť.

### 3 - Iné možné zlyhania

Nie každé zlyhanie je potrebné odstrániť v zákaznickom servise. Veľmi často môžete problém odstrániť bez toho, aby ste požadovali servis. Pred požadovaním servisu, prosím, skontrolujte, či zlyhanie bolo spôsobené prevádzkovou chybou. Ak je to váš prípad a požiadali ste o servis, tak budete musieť zaplatiť servisný poplatok aj napriek tomu, že spotrebič spadá pod záruku.

Ak problém pretrváva, tak kontaktujte predajcu alebo stredisko pre zákazníkov.

Pri volaní majte pripravený typ a sériové číslo vášho spotrebiča. Klasifikačný štítok sa nachádza v spotrebiči.

## Obrátenie dverí

Postupujte podľa číselného poradia (**Obrázok 7**).

Recyklácia



Tento produkt obsahuje symbol samostatného roztriedenia pre odpadové elektrické a elektronické vybavenie (WEEE). To znamená, že s týmto produktom sa musí narábať v súlade s európskou normou 2002/96/ES, aby sa mohol recyklovať alebo rozobrať, čím sa minimalizuje jeho dopad na životné prostredie. Ohľadom ďalších informácií kontaktujte vaše miestne alebo okresné úrady.

Elektronické produkty, ktoré nie sú súčasťou roztriedovacieho procesu, sú potenciálne nebezpečné pre životné prostredie a ľudské zdravie, kvôli prítomnosti nebezpečných látok.

## Technické údaje

|                                                                      |                |
|----------------------------------------------------------------------|----------------|
| Klimatická trieda                                                    | SN-T           |
| Trieda energetickej účinnosti (1):                                   | A+             |
| Priemerná ročná spotreba energie (kWh/rok) (2):                      | 181            |
| Spotreba energie (kWh/24 hod.) (2):                                  | 0,495          |
| Hrubá kapacita (l):                                                  | 102            |
| Čistá kapacita chladničky (l):                                       | -              |
| Čistá kapacita mrazničky (l):                                        | 85             |
| Trvanie uskladnenia potravín po zlyhaní sieťového napájania (hodiny) | 13             |
| Zmrazovacia kapacita (kg/24 hod.)                                    | 10,5           |
| Úroveň hlučnosti (dB) (3)                                            | 39             |
| Čistá hmotnosť (kg):                                                 | 31             |
| Výška x šírka x hĺbka (cm)                                           | 84 x 54,5 x 60 |
| Chladiace médium:                                                    | R600a          |

## Menovité štítky

|                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                       |  |
|--------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>BEKO</b>                                |  |    |  |
| <b>Vyrobené v Turecku v závode Arcelik</b> |  |                                                                                                                                                                                                                                                       |  |
| Číslo produktu                             |  |                                                                                                                                                                                                                                                       |  |
| Kód produktu:                              |  | Napätie: 230 V AC                                                                                                                                                                                                                                     |  |
| Trieda: SN-T                               |  | Frekvencia: 50 Hz                                                                                                                                                                                                                                     |  |
| Model: B 190 HCA+                          |  | Výkon: 60 W                                                                                                                                                                                                                                           |  |
|                                            |  | Prúd: 0,50 A                                                                                                                                                                                                                                          |  |
| Celková hrubá kapacita: 102 l              |  |                                                                                                                                                                                                                                                       |  |
| Čistá kapacita chladničky: ---             |  | Chladiace médium: R 600 a                                                                                                                                                                                                                             |  |
| Čistá kapacita mrazničky: 85 l             |  | Objem chladiaceho média: 34 g                                                                                                                                                                                                                         |  |
| Čistá kapacita priestoru mrazničky:        |  |                                                                                                                                                                                                                                                       |  |
| Kapacita mrazenia:                         |  |                                                                                                                                                                                                                                                       |  |

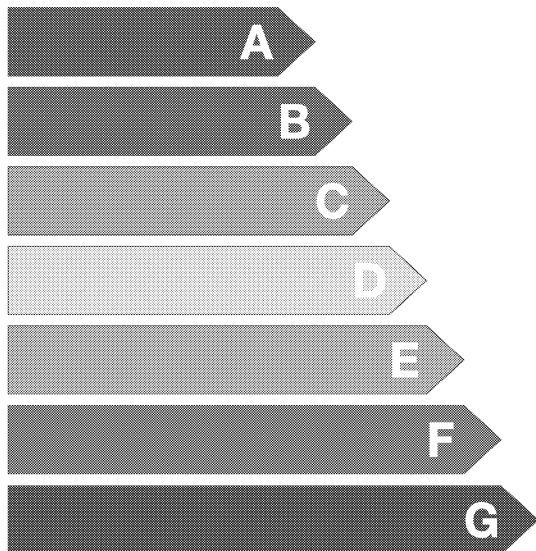
Deklarovaná hodnota emisie hluku tohoto spotrebiča je 39 dB (A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu na referenčný akustický výkon 1pW

Importér:  
**BEKO Slovakia s.r.o.,** Zochova 5, 831 01 Bratislava; [www.beko.com](http://www.beko.com)  
 Vyrobené v Turecku

# Spotreba energie

Výrobca  
Model

## Efektívnejšie



## Menej efektívne

Spotreba energie kWh/rok

(Založené na bežných testovacích  
postupoch pre 24 h)

Skutočná spotreba bude závisieť  
od používania spotrebiča a od  
jeho umiestnenia

Obsah čerstvých potravín 1  
Obsah mrazených potravín 1  
Obsah prierečinku pre ovocie  
a zeleninu 1

## Hlučnosť

(dB(A) re 1 pW)

Energetický štítok dodávaný v sáčku môžete nalepiť na vyššie uvedené  
miesto.